

**Assurance-frais médicaux — Suite**

- Ontario, régime, ajustements pour être éligible à la contribution fédérale, q. (M. Kaplan), 5972
- Ontario, régime, coût, augmentation, 1536-7
- Opposition d'une personne, menace faite au ministre, 6275-7, 6400, 6708-9
- Primes, réduction, 2211-2
- Provinces, problèmes financiers, discussion avec le gouvernement fédéral, etc., 58, 523, 793, 918-9, 1560, 1683, 1698, 2265
- Provinces participantes, 574, 1089, 1202
- Provinces non-participantes, position, 2284, 2574-5, 6886
- Québec, position, 6817, 7744, 7859, 8173, 10039
- Saskatchewan, 523, 526, 1538, 1555, 2636
- Services optométriques, etc., 4829, 4940-1, 5046, 5689-90, 6245
- Suède, Allemagne et Angleterre, régime, 2636-7
- Universalité, 5092, 9404
- Versements aux provinces, q. (M. Harding), 1202
- Yukon et Territoires du N.-O., 2575

**Assurance-hospitalisation et services diagnostiques**

- Coût, 1537, 1682, 2267, 6793
- Honoraires médicaux et hospitaliers prohibitifs, exclusion des paiements fédéraux aux provinces les imposant, m. (M. Benjamin), 1003-12
- Maladies mentales, tuberculose et enfants arriérés, inclusion, m. (M. Orlikow), 3506-14

**Assurance-récolte**

- Frais d'administration, part fédérale, 96-7, 201
- Provinces des Prairies, 1194
- Québec (province), 11323
- Taux payés par les cultivateurs, réduction, 377-8
- Versements, 3571-2, 8226, 10264, 10269

**Atlantic Sugar Refineries, navires de pêche, subventions, etc., q. (M. Crouse), 7133-4****Atomic Energy of Canada Limited**

- Accord avec la France, 1141-4, 1214-5, 2091, 2140-1
- Accord avec la G.-B., 1215
- Accords avec d'autres pays, q. (M. Hopkins), 9858, q. (M. Corbin), 10147-8
- Allusions, 317, 368
- Bilinguisme, effectifs, etc., q. (M. Fortin), 6507, q. (M. Fortin), 7581
- Contrat salarial, q. (M. Schreyer), 8554
- Crédits, item L20 (révisé), dépôt, 10453, adopté, 10632
- Eau lourde, contrat avec un producteur canadien, q. (M. Corbin), 10147-8

**Auditeur général**

- Bureau, crédits, 2850-4
- Bureau, travail accompli pour le compte de l'ONU, rémunération, 2852-3
- Loi spéciale concernant ses fonctions et ses pouvoirs, 2850, 2852-3, 5989-90, 6000, 6018, 7189-90, 8901, q. (M. Fortin), 10879
- Personnel, recrutement, 3325-6, 5989-90, 6580, 6596, 7189-90
- Voir aussi Corporations de la Couronne

**Auditeur général, rapports**

- 1967-8, dépôt, 7131
- 1967-8, renvoi au comité des comptes publics, 7368, 7468, 7572
- Renvoi au comité des comptes publics, 1645, 2091, m. adoptée, 2143

**Automatisation**

- Allusions diverses, 2619-20
- Emploi, répercussions, 6529
- Employés affectés, protection, 2645-7, 3031-2, 3044-5
- Employeurs et employés, négociations. Voir Relations industrielles

**Automobile (industrie)**

- Accord canado-américain, 3372-6, 3379, 9211
- Achats et production, quote-part canadienne, 94, 321
- Burt, M. George, directeur des Travailleurs unis de l'automobile, propositions, 3375-6
- Commission d'aide de transition, activités, rapport, dépôt, 1970
- Commission d'aide de transition, membres, etc., dd. (Mme MacInnis), 11709
- Importations, tarifs, perception, q. (M. Saltsman), 8554, 11529
- Importations, tarifs, remise de 80 millions de dollars, 8777-9, 9398, 9968, 10251, 10287, m. (M. Broadbent) documents, 10748-9, 11391, 11449
- Importations, tarifs, suppression, 256
- Lettres des fabricants d'automobiles du Canada, 27, dépôt, 39-40, 94
- Pièces de rechange, inclusion, 8263, 10697, 10705-6, 10848
- Prestations d'aide de transition (PAT) pour les travailleurs, 3132, 3167, 3174
- Modifications, ministre du Travail, déclaration, 4093-5
- Prestations d'assurance-chômage supplémentaires (SUB), 3166-7, 3173-4, 4093-4